

거기 한국가구지요?

This is Hangook Furniture, isn't it?

학습 안내 Study Guide □ Learning Objectives

Making a call, Talking about the Internet service

- □ Grammar -지요, -고
- □ Vocabulary and Expressions Telephone, Internet
- Information and Culture Useful phone numbers



대호- 1 Dialogue 1





The following is a telephone conversation between Tuan and his staff. First, listen to the dialogue twice and repeat.

> 여보세요. 거기 한국가구지요? 투안

> > Hello, this is Hangook Furniture, isn't it?

네, 맞습니다. 여자

Yes, how can I help you?

잠깐만 기다리세요 just a moment (please)

- · 가: 리한 씨 좀 바꿔주세요. Can I speak to Rihan? 나: 네, 잠깐만 기다리세요. Yes, just a moment.
- · 잠깐만 기다리세요. 제가 자리를 안내해 드릴게요. Just a moment, please. I will show you the seat.

안녕하세요? 저는 투안입니다. 투안 Hello, I'm Tuan.

김수미 과장님 좀 바꿔 주세요.

Could you transfer me to Kim Soo Mi, please?

네, 잠깐만 기다리세요. 여자

Yes, hold on.

맞다 to be correct

- 이 문제의 정답은 3번이 맞아요. In this question the 3rd answer is
- · 가: 투안 씨는 인도네시아 사람 이에요? Tuan, are you an Indonesian?

나: 네, 맞아요.

That's correct.



Did you listen carefully and repeat? Then answer the following questions.

- 1. 투안 씨는 어디에 전화했어요? Where did Tuan call?
- 2. 투안 씨는 누구하고 통화하고 싶어해요? Who does Tuan want to speak to to?

정답 1. 한국가구 2. 김수미 과장님



플 어희 1 Vocabulary 1

전화 Telephone



The following are various expressions related to the telephone. Let's learn what they are.



전화 telephone



cell phone

휴대전화(휴대폰)



스마트폰 smart phone

인터넷 전화 Internet phone



전화를 걸다 to make a call



전화가 오다 the phone is ringing



전화를 받다 to answer the phone



(전화) 통화하다 to be on the phone



전화를 바꾸다 to transfer (someone) to (someone else)



전화를 잘못 걸다 to call the wrong number



전화를 끊다 to hang up the phone



통화 중이다 the line is busy



휴대전화를 켜다 to turn on a phone



휴대전화를 끄다 to turn off a phone



문자를 보내다 to send a text message



문자를 확인하다 to check a text message



Answer the questions without looking at the vocabulary above.

1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.

Choose the word or expression from the box that best describe the pictures.









전화를 바꾸다 전화를 잘못 걸다 전화를 끊다 통화 중이다

정답 1) 전화를 잘못 걸다 2) 전화를 바꾸다 3) 통화 중이다 4) 전화를 끊다



Like a tag question in English, it is attached to a verb, an adjective, or a 'noun+이다'. It is used to ask the listener when the speaker assumes that the listener already knows a certain fact.

동사 (verb) → -지요	형용사 (adjective) → -지요
알다 → 알지요	작다 → 작지요
보다 → 보지요	크다 → 크지요

명사 (noun)				
자음 (consonant) → 이지요	모음 (vowel) → 지요			
학생 → 학생이지요	의사 → 의사지요			

· 가: 오늘 회사에 가지요? You go to your company today, don't you?

나: 네, 회사에 가요. Yes, I do.

· 가: 철수 씨가 은행원이지요? Cheulsoo is a bank clerk, isn't he?

나: 네, 은행원이에요. Yes, he is.



비교해 보세요 Similar Grammatical Expressions

√ '-지요' vs. '-아/어요'

Both ' $\neg X \mid \Omega$ ' and ' $\neg 0 \mid / O \mid \Omega$ ' are used when asking questions. ' $\neg 0 \mid / O \mid \Omega$ ' is used when asking about unknown contents, and ' $\neg X \mid \Omega$ ' is used when confirming the contents of what a speaker thinks a hearer already knows.



Did you understand '-지요'? Then complete the sentence as in the example.

2. 그림을 보고 〈보기〉처럼 대화를 완성하세요. Following the example, complete the conversations.

보기



가: 거기 <u>도서관이지요?</u> Hello, is this a library, isn't it?

나: 네, 그런데요. 무슨 일이세요? Yes, this is. May I help you?

1)



가: 거기

나: 네, 119입니다. 무슨 일이세요?

2)



가: 거기

나: 네, 그런데요. 무슨 일이세요?

3)



가: 제 딸이에요.

나: 와! 진짜 귀엽네요.

정답 1) 119지요 2) 주민센터지요 3) 귀엽지요





Suru and Jiyeong are talking about internet shopping. Can you guess what they are talking about? First, listen to the dialogue twice.

> 지영 씨는 주로 어디에서 옷을 사요? 수루 Where do you usually buy clothes, Jiyeong?

지영 저는 주로 인터넷에서 많이 사요. I buy them online.

수루 인터넷은 옷이 비싸지 않아요? Isn't it expensive to buy clothes online?

아니요. 인터넷이 옷도 싸고 쇼핑도 지영 편리해요.

> Not at all. It is less expensive and easier to shop online.

그래요? 외국인도 한국 사이트에 수루 회원 가입이 돼요?

> Really? Can a foreigner sign up for Korean websites as well?

네, 대부분 돼요. 그런데 외국인등록번호가 필요해요.

I would say, yes for most websites. But you need your Foreign Registration Number.

주로 mainly

Done particularly often

· 퇴근 후에는 주로 운동을 해요. After coming back from work

I mainly do sports.

• 저는 주로 지하철을 타고 출근해요.

I mainly take the subway to commute to work.

대부분 most

The vast majority of something

. 우리 회사 직원은 대부분 남자예요.

Most workers in our company are male.

• 여기에 있는 책은 대부분 제가 읽은 책이에요.

Most books here are the ones I have read.

This time, suppose that you are Jiyeong and Suru and repeat the dialogue. Did you listen carefully and understand? Then answer the following questions.

1. 지영 씨는 주로 어디에서 옷을 사요? Where does Jiyeong usually buy clothes?

지영

2. 외국인이 인터넷 사이트에 가입하려면 뭐가 필요해요? What is needed for foreigners to join the Internet site?

정답 1. 인터넷 2. 외국인등록번호



Let's learn expressions related to the Internet.



인터넷 Internet



웹사이트 websites



검색 엔진 search engine



홈페이지





블로그 blog



Internet cafe



회원 가입



회원 탈퇴 delete one's account

create an account



아이디 ID



비밀번호 password



로그인 log in



로그아웃 log out



이메일 e-mail



인터넷 검색 Internet search



인터넷 채팅 Internet chatting



화상 채팅 video chatting



Think again about the vocabulary you learned above and try to answer the questions.

1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.

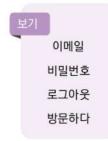
Choose the words or expressions from the box that best describe the pictures.











정답 1) 화상 채팅 2) 이메일 3) 비밀번호 4) 로그아웃

Attached to a verb, an adjective, or a 'noun+0 4', it links two main clauses.

동사 (verb)	형용사 (adjective)	명사 (noun)			
→-고	→-교	자음 (consonant) → 이고	모음 (vowel) → 고		
먹다 → 먹고 보다 → 보고	작다 → 작고 크다 → 크고	회사원 → 회사원이고	간호사 → 간호사고		

· 가: 왜 인터넷 쇼핑을 좋아해요? Why do you like Internet shopping?

나: 싸고 편리해서 좋아해요. I like it because it is cheap and convenient.

· 가: 뭐 먹을 거예요? What would you like to have?

나: 저는 비빔밥을 먹고 투안 씨는 김치찌개를 먹을 거예요.

I'd like to have Bibimbbap and Tuan would like to have Kimchi-jjigae.



Did you understand '-고'? Then, complete the sentence as in the example.

2. 메모를 보고 〈보기〉처럼 대화를 완성하세요.

Following the example, complete the conversations.

투안 씨

·친절해요.

·재미있어요.

가: 투안 씨가 어때요? What is Tuan like?

나: 친절하고 재미있어요. He is kind and funny.

그 식당 1)

·싸요.

·맛있어요.

가: 그 식당이 어때요?

오늘 날씨 2)

· 맑아요.

· 따뜻해요.

가: 오늘 날씨가 어때요?

나:

지금 뭐 해요? 3)

·투안: 자요.

·리한: 인터넷해요.

가: 투안하고 리한은 지금 뭐 해요?

나:

오늘 메뉴 4)

·점심: 비빔밥

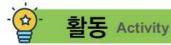
·저녁: 불고기덮밥

가: 오늘 메뉴가 뭐예요?

나:

정답 1) 싸고 맛있어요 2) 맑고 따뜻해요 3) 투안은 자고 리한은 인터넷해요

4) 점심은 비빔밥이고 저녁은 불고기덮밥이에요



〈보기〉처럼 전화 내용을 메모하고 전화해 보세요.

Following the example, make a note and call.

전화 내용

	누구에게 전화하고 싶어요?	왜 전화하고 싶어요?		
보기	수루 씨에게 전화하고 싶어요. I want to call Suru.	오늘이 수루 씨 생일이에요. Today is Suru's birthday. 그래서 축하해 주고 싶어요. So I want to congratulate her.		
1)	투안 씨에게 전화하고 싶어요. I want to call Tuan.	오늘 출근을 안 했어요. He did not go to work today. 그래서 왜 안 왔는지 물어 보고 싶어요. So I want to ask him why he did not come.		
2)				



전화 대화 Phone conversation



- 가: 여보세요. 수루 씨 전화지요? Hello, this is Suru, isn't it?
- 나: 네, 그런데요. 실례지만 누구세요? Yes, this is. Excuse me but who's calling, please?
- 가: 투안이에요. This is Tuan.
- 나: 아! 투안 씨, 안녕하세요? 무슨 일이에요? Ah! Tuan. Hello? Why are you calling?
- 가: 오늘이 수루 씨 생일이지요? 축하해요. Today is your birthday, isn't it? Congratulations!



생활에 유용한 전화번호

Useful phone numbers



범죄 신고 Crime report





출입국관리사무소, 체류 신고 등 Alien Registration





전화번호 안내 Directory assistance





고용노동부 고객상담센터 **Employment and Labor** Customer Service Center





화재, 응급 환자 발생 신고

Reporting a fire and Medical emergencies





외국인력상담센터 Human Resources Development Service of Korea



기초 지방자치단체 각종 생활 민원 신고 Civil Appeal report





이주여성 긴급지원 센터 Emergency Support Center for Migrant Women



일기예보 안내 Weather forecast





외국인주민통역상담지원센터 Interpretation of Foreign Residents Counseling and Support Center





EPS-TOPIK 듣기 EPS-TOPIK Listening



Questions 1 and 2 are about looking at the pictures and choosing the right words. Listen carefully and choose the right answer.

[1~2] 다음 그림을 보고 알맞은 단어를 고르십시오.

Track 63

Look at the following pictures and choose the right word.





1

2

(3)

(4)

2.



(1)

2

(3)

(4)



For the following questions listen and choose the right answer. Take a look at the questions before listening to the dialogue.

[3~5] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

Listen to the questions and choose the right answer.

3. ① 네, 그런데요.

- ② 네, 거기예요.
- ③ 아니요, 거기 없어요.
- ④ 아니요, 도서관이에요.

- 4. ① 여기는 회사예요.
- ② 저는 투안이에요.
- ③ 이것은 전화예요.
- ④ 오늘은 월요일이에요.

5. ① 맵고 짜요.

② 작고 비싸요.

③ 맑고 따뜻해요.

④ 착하고 친절해요.

← 듣기 대본 Listening Script

1. ① 남: 문자 text message

② 남: 전화 phone

③ 남: 검색 search

④ 남: 채팅 chatting

2. ① 여: 블로그 blog

② 여: 아이디 ID

③ 여: 로그인 log in

④ 여: 인터넷 Internet

3. 남: 여보세요. 거기 도서관이지요? Hello. Is this a library, isn't it?

4. 여: 실례지만 누구세요? Excuse me but who's calling please?

5. 남: 오늘 날씨가 어때요? What's the weather like today?

정답 1.② 2.④ 3.① 4.② 5.③



확장 연습 Extended Practice



1. 다음을 듣고 이어지는 말로 알맞은 것을 고르십시오.

Listen to the question and choose to correct response.

① 그럼 메모 좀 전해 주세요.

② 언제쯤 사무실로 돌아오세요?

③ 통화중이신데 잠시만 기다려 주세요.

④ 반장님과 미리 약속을 하고 오셨어요?

2. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.

Listen to the dialogue and answer the question.

대화 후 남자는 가장 먼저 무엇을 하겠습니까? What will the man do first after the conversation?

① 전화번호를 문의합니다.

② 한국어 수업을 신청합니다.

③ 한국어를 공부하러 갑니다.

④ 외국인력지원센터에 전화합니다.

화장 연습 듣기 대본 Extended Practice Listening Script

1. 남: 김 반장님 자리에 계시면 좀 바꿔 주시겠어요?

Would you put me through to supervisor Kim?

2. 남: 모니카 씨, 한국어를 공부하고 싶은데 어디서 배울 수 있어요? Monika, I want to study Korean so where can I do that?

여: 외국인력지원센터에 한번 전화해 보세요. 아마 무료로 수업을 들을 수 있을 거예요. Please call the Korea Support Center for Foreign Workers. Maybe you can take a Korean language course for free.

남: 그래요? 전화번호 알아요? Really? Do you know the phone number?

여: 저는 잘 몰라요. 114에 전화해서 물어보세요. I don't know exactly. Please call 114 and ask.

정탑 1. ③ 2. ①



EPS-TOPIK 읽기 EPS-TOPIK Reading



Questions 1 and 2 require you to match the right sentence with the picture. Choose the appropriate sentence for each picture.

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오. Look at the pictures and choose the correct sentence.



- ① 전화를 걸어요.
- ② 전화를 바꿔요.
- ③ 전화를 받아요.
- ④ 전화를 끊어요.



- ① 통화해요.
- ② 채팅해요.
- ③ 가입해요.
- ④ 검색해요.



The following tasks require you to read sentences or conversations and choose the appropriate response. Think about what you have studied and answer the questions.

[3~5] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오. Fill in the blanks with the most appropriate words.					
3.		??! It is cheap and delicious		urant?	
	① 어때요	② 뭐 해요	③ 언제예요	④ 얼마예요	
4.	가: 거기 병원이지요? This is a hospital, isr 나: 여기는 약국이에요.				
	① 전화를 껐어요 ③ 문자를 보냈어요		② 문자가 왔어요 ④ 전화 잘못 거셨어요		
5. 저는 인터넷 검색하고 인터넷 채팅을 자주 해요. 그리고 인터넷 쇼핑드. 그래서 저는 주로 인터넷에서 옷을 많이 사요.					
	I often search the Internet and chat online. And I go shopping a lot online. Internet shopping is So I usually buy a lot of clothes on the Internet.				
	① 싸고 편리해요 ② 어렵고 복잡해요				
	③ 시가하고 도이 피어	아이	@ 아이디하고 비밀버하가 이어O		



확장 연습 Extended Practice

1. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

Fill in the blanks with the most appropriate words.



꼭	알고	싶은	전화번호기	ㅏ 있으면	114로	전화하십시오.	상담원에게	그곳의	위치
와	가게	이름	을 이야기히	면 전화	커호를 경	친절하게	18		

Please call 114 if you have a phone number you would like to know. If you tell the agent about the location and name of the shop, the agent the phone number kindly.

- ① 구해야 합니다
- ② 구해 줍니다
- ③ 알려야 합니다
- ④ 알려 줍니다

2. 새 기계로 작업을 하니까 아주 좋습니다. 전에 쓰던 것보다 더 가볍고 부드 러워서 일이 잘됩니다.

It is very good to work with a new machine. It is lighter than before and and I can work well.

- ① 빨리
- ② 계속
- ③ 가장
- 4) 훨씬

3. 입니다. 일이 힘들지만 제 여동생은 항상 웃어서 사람들 제 여동생은 시청 에게 인기가 있습니다.

My sister is a at City Hall. Her work is hard, but my sister always smiles so she is popular with people.

- ① 간호사
- ② 공무원
- ③ 선생님
- ④ 경찰관

정답 1. ④ 2. ④ 3. ②



발음 Pronunciation



Listen carefully and repeat.

Korean has three series of stops: a neutral series, a tense series, and an aspirated series. Native Korean speakers can immediately tell the difference among the initial □, □, and \boxplus sounds ([p, p', p']), while it is not be easy for English speakers to do so. The same situation applies to \Box , \Box , and \Box ([t, t', th]) or \Box , \Box , and \Box ([tf, tf', th]).

(1) 日, 田, 耳: 口, 匠, 巨: つ, 刀, ヨ: 天, 巫, 夫

(2) 바, 빠, 파 : 다, 따, 타: 가, 까, 카 : 자, 짜, 차

(3) 보, 里, 포:도, 또, 토:고, 꼬, 코:조, 쪼, 초

(4) 사자, 기차, 커피, 포도, 도토리, 토끼, 코끼리